第二十課 宴会にて招待する

1. 新しい単語

1	顺利	(形)	shùnlì	順調である、(物事の進行や事物の 発展が) うまく進む
2	喜欢	(动)	xǐhuān	好き、好む
3	酒	(名)	jiŭ	お酒
4	啤酒	(名)	píjiǔ	ビール
5	点	(量)	diǎn	よく「点儿」を用いて、量が少な いことを表す。
6	瓶	(名、量)	píng	ビン、~本
7	火锅	(动)	huŏguō	火鍋、鍋料理
8	得	(助)	de	形容詞・動詞の後に用いられ、補 語を導く。
9	惯	(动)	guàn	慣れる
10	悠久	(形)	yōujiǔ	悠久である。
11	为	(介)	wèi	…のために
12	合作	(名、动)	hézuò	協力、協力する、 一緒に仕事をする
13	愉快	(形)	yúkuài	楽しい、愉快である
14	干杯	(动)	gānbēi	乾杯する
15	友谊	(名)	yŏuyì	友情
16	最	(副)	zuì	最も、一番
17	涮羊肉		shuànyángròu	ラムニクのしゃぶしゃぶ
18	菜	(动)	cài	料理、おかず

NetChai 初級教材

19 饱	(形)	bǎo	お腹がいっぱいになる、満腹にな る
20 敬	(动)	jìng	(飲み物などを) 差し上げる
21 杯	(量)	bēi	茶・酒などの分量を数える量詞

固有名詞

1 青岛啤酒 qīng dǎo pí jiǔ チンタオビール

2. 重要文型

どうぞこちらにお掛けになっ gǐng zhèr zuò 请 这儿 坐 。 てください。 yílù shang hěn shùnlì 2 道中はとても順調でした。 一路 上. 很 顺利。 nǐ xǐhuan hē shénme jiǔ 3 どんなお酒がお好きですか。 你喜欢喝什么酒? nĭ chī de quàn ma 食べ慣れますか。 4 你 吃 得 惯 吗? wèi wŏmen hézuò yúkuài gān それでは、私たちが楽しく協 为 我们 合作 愉 快 干 来 , 力できるために乾杯。 5 bēi 杯! duō chī diǎnr bié kèqi 遠慮せず、たくさん召し上が 6 多 吃 点儿 , 别 客气 。 って下さい。 zhèli de shuànyángròu zuò de zhēn 这里的 涮羊肉做得 真 ここのラムニクのしゃぶしゃ 7 hǎochī ぶは本当においしいですね。 好 吃 。 nǐ zài cháng chang zhège cài zěnme 尝 这个 菜 怎么 你 再 尝 この料理もおいしいかどうか 8 yàng 味わってみてください。 样。

yě yì ng nín yì bēi ba 我 敬 您 一 杯 吧。

お酒を1杯差し上げます。

3. 本文

<レストランにて>

1

zuŏténg xiānsheng qǐng zhèr zuò

xièxie

佐藤: 谢谢!

yílù shàng xīnkǔ le

何总: 一路 上 辛苦了。

yílù shang hěn shùnlì bù xīnkǔ de

佐藤: 一路 上 很 顺利,不辛苦的。

nĭ xĭhuan hē shénme jiǔ

何总: 你喜欢喝什么酒?

yào píjiǔ ba

佐藤: **要 啤酒吧。**

lǐ lán diǎn sān píng qīngdǎo píjiǔ

何总: 李兰, 点三瓶青岛啤酒。

hǎode

李兰: 好的。

huǒ guō nǐ chī de guàn ma

何总: 火 锅 ,你 吃 得 惯 吗?

huǒ guō hěn hǎochī tīngshuō dōng lái shùn yǐjīng

佐藤: 火 锅 很 好 吃 。 听 说 东 来 顺 已 经

yǒu yìbǎi duō nián de lìshǐ le shì ma 右一百名在的田中了具皿。

有 一百 多 年 的历史了,是吗?

shìde lìshǐ hěn yōujiǔ

何总: 是的,历史很悠久

jiŭ lái le lái wèi wŏmen hézuò yúkuài gānbēi

田中: 酒 来 了 , 来 , 为 我们 合作 愉 快 干 杯 !

duì wèi wŏmen de yŏuyì gānbēi

何总: 对 , 为 我们 的 友谊 干 杯 !

gānbēi

大家: 干杯!

2

duō chī diǎnr bié kèqi

何总: 多 吃 点儿, 别 客气。

hǎode wǒ zuì xǐhuan chī shuàn yángròu le zhèlide

佐藤: 好的。我最喜欢吃涮羊肉了,这里的

shuànyángròu zuò de zhēn hǎochī

涮 羊肉 做得 真 好吃。

nǐ zài cháng chang zhège cài zěnmeyàng

何总: 你 再 尝 尝 这个 菜 怎么样 。

wǒ yǐjīng chī bǎo le xièxie hé zǒng wǒ jìng

佐藤: 我已经吃饱了,谢谢! 何总我敬

nín yì bēi ba 您 一 杯 吧。

hǎo xièxie

何总: 好,谢谢!

4. 文法

(1)程度補語

ある動作がどのような様態でなされたか、またはどのような状態に達しているかについて補足 説明する時に「程度補語」を使います。動詞・形容詞の後に「得」を加えて作ります。

1 肯定文

肯定形:主語+動詞+得+補語(形容詞)

- ① 他起得早。
- ② 她唱 (chàng 歌う) 得很好。
- ③ 他吃得多。
- ④ 两家公司合作得很愉快。

2 否定文

否定形:主語+動詞+得+不+補語(形容詞)

程度補語の文を否定形にする時は、「不」を補語の前につけます。

- ① 他起得不早。
- ② 她唱 (chàng 歌う) 得不太好。
- ③ 他吃得不多。
- ④ 两家公司合作得不太愉快。

3 疑問文①

疑問文: 主語+動詞+得+補語(形容詞) +吗?

固定文に「吗」を加えると疑問文になります。

① 他起得早吗?

NetChai 初級教材

- ② 她唱 (chàng 歌う) 得好吗?
- ③ 他吃得多吗?
- ④ 两家公司合作得愉快吗?
- 3 疑問文②

疑問文: 主語+動詞+得+補語(形容詞)+不+補語(形容詞)?

もう一つの言い方は程度補語の肯定形と否定形を重ねることによって作られます。

- ⑤ 他起得早不早?
- ⑥ 她唱 (chàng 歌う) 得好不好?
- ⑦ 他吃得多不多?
- ⑧ 两家公司合作得愉快不愉快?

(2)程度補語と目的語

動詞が目的語を伴っている場合、程度補語を導くには下記の文型のように動詞を繰り返します。

主語+動詞+目的語+動詞+得+補語(形容詞)

- ① 他做菜做得很好吃。
- ② 她照顾孩子照顾得很好。
- ③ 他说英语说得好吗?

参考. 本文訳文

【本文訳】

<レストランにて>

1.

李蘭:佐藤さん、どうぞこちらにお掛けになってください。

佐藤:ありがとうございます。

何総:道中、お疲れ様でした。

佐藤: 道中はとても順調だったので、大丈夫です。

何総:どんなお酒がお好きですか。

佐藤:ビールにしましょう。

何総: 李さん、チンタオビールを3本注文してください。

李蘭:はい。

何総:火鍋は食べ慣れますか。

佐藤:とてもおいしいです。東来順はもう100年以上の歴史があると聞きまし

たが、本当ですか。

何総:はい、とても悠久の歴史になります。

田中:お酒が来ました。それでは、私たちが楽しく協力できるために乾杯しま

しょう。

何総:はい。私たちの友情のために乾杯。

皆 : 乾杯。

NetChai 初級教材

2.

何総:遠慮せず、たくさん召し上がって下さい。

佐藤:はい。私はラムニクのしゃぶしゃぶが一番好きです。ここのラムニクの

しゃぶしゃぶは本当においしいですね。

何総:この料理もおいしいかどうか味わってみてください。

佐藤:もう、おなか一杯です。ありがとうございます。何総経理、私から、お酒

を1杯差し上げます。

何総:はい、ありがとうございます。